

**SIMPSON & SIMPSON, PLLC**

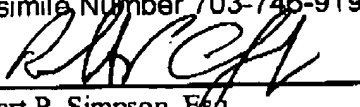
5555 MAIN STREET  
WILLIAMSVILLE, NY 14221 USA  
TELEPHONE (716) 626-1564  
FACSIMILE (716) 626-0366  
EMAIL: [WWW.IDEALAWYERS.COM](http://WWW.IDEALAWYERS.COM)

**FACSIMILE COVER SHEET**

To: Office of Initial Patent Examination's Filing Receipt Corrections  
Company: United States Patent and Trademark Office  
Fax #: 703-746-9195  
From: Robert P. Simpson, Esq.  
Date: April 2, 2004  
Pages: 24 (including cover sheet)  
Re: U.S. Patent Application Serial No. 10/665,780  
Our Ref. No.: 853.TALP:104US

**Certificate of Transmission by Facsimile**

I certify that this Request for Correction to Updated Filing Receipt is being facsimile transmitted to the United States Patent and Trademark Office to Facsimile Number 703-746-9195 on April 2, 2004.

  
Robert P. Simpson, Esq.  
Registration No. 33,034

**\*IMPORTANT NOTICE\***

The accompanying message is intended only for the use of the individual or entity to which it is addressed and may represent an attorney-client communication or otherwise contain information that is privileged, confidential and exempt from disclosure under applicable law. If you are not the intended recipient, any duplication or distribution of this communication is unauthorized and prohibited. If you have received this communication in error, please notify us immediately by telephone and return the entire communication to us at the above address by mail at our expense.

If any part of this fax transmission is missing or not clearly received, please call and ask for LINDA (716) 626-1564

U.S. Patent Application  
Attorney Docket No.: TALP:104US

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

Applicants: Kilian Stoffel et al.

Group Art Unit: 2171

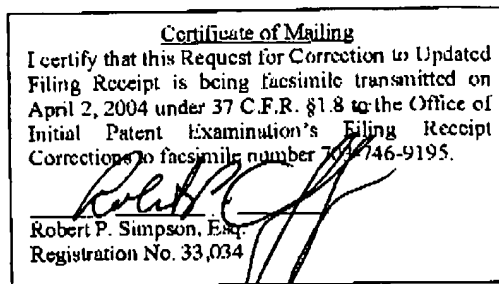
Serial No.: 10/665,780

Confirmation No.: 6850

Filed: 09/19/2003

Examiner: unknown

For: **COMPUTER-BASED METHOD AND  
APPARATUS FOR REPURPOSING  
AN ONTOLOGY**



**REQUEST FOR CORRECTION TO UPDATED FILING RECEIPT**

Office of Initial Patent Examination's  
Filing Receipt Corrections  
Commissioner for Patents  
PO Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Honorable Sir:

Applicants respectfully request the mailing of a corrected updated Filing Receipt pursuant to the enclosed marked copy.

Please correct the spelling of the name of inventor, Claudia Ciorascu.

Respectfully submitted,

Robert P. Simpson, Esq.  
Registration No. 33,034  
Attorney for Applicants  
Simpson & Simpson, PLLC  
5555 Main Street  
Williamsville, NY 14221-5406  
Telephone: (716) 626-1564

Dated: April 2, 2004  
RPS/LAC  
Enclosure



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
 United States Patent and Trademark Office  
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria, Virginia 22313-1450  
 www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371 (e) DATE	ART UNIT	FILE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/665,780	09/19/2003	2171	902	ALP:104US	10	14	14

Simpson & Simpson, PLLC  
 5555 Main Street  
 Williamsville, NY 14221-5408

RECEIVED  
 MAR 08 2004  
 SIMPSON & SIMPSON

CONFIRMATION NO. 6850

UPDATED FILING RECEIPT

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100  
 \*OC000000012038016\*

Date Mailed: 03/05/2004

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Filing Receipt Corrections, facsimile number 703-746-9195. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Kilian Stoffel, Bevaix, SWITZERLAND;  
 Thorsten Kurz, Lausanne, SWITZERLAND;  
 Iulian Ciorascu, Neuchatel, SWITZERLAND;  
 Claudia Ciorascu, Neuchatel, SWITZERLAND;  
 Erik Simon, Neuchatel, SWITZERLAND;

Ciorascu

## Domestic Priority data as claimed by applicant

This appln claims benefit of 60/412,163 09/20/2002

## Foreign Applications

If Required, Foreign Filing License Granted: 12/05/2003

Projected Publication Date: 06/17/2004

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

\*\* SMALL ENTITY \*\*

## Title

Computer-based method and apparatus for repurposing an ontology

**Preliminary Class**

707

---

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER  
Title 35, United States Code, Section 184  
Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15****GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Office of Export Administration, Department of Commerce (15 CFR 370.10 (j)); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).